



Recycler[®]

Tondeuse à guidage arrière

Modèle No 20651 – 9900001 et suivants

Mode d'emploi

Table des matières

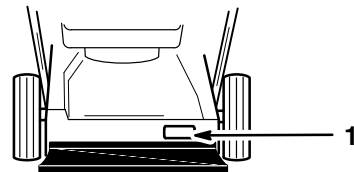
	Page
Introduction	2
Sécurité	3
Signification des pictogrammes	4
Assemblage	7
Avant la mise en marche	8
Huile	8
Essence	8
Utilisation	9
Démarrage du moteur	9
Arrêt du moteur	10
Traction	10
Réglage de la hauteur de coupe	10
Conseils d'utilisation	11
Réglage de la hauteur du mancheron	12
Entretien	12
Programme d'entretien recommandé	12
Filtre à air	14
Vidange de l'essence	14
Vidange de l'huile moteur	14
Bougie	14
Réglage du câble de commande de traction	15
Entretien de la lame	15
Lubrification du système de traction	17
Nettoyage du dessous du carter de tondeuse	17
Nettoyage en dessous du carter de courroie	18
Dépannage	19
Remisage	20
Carburant	20
Préparation du moteur	20
Nettoyage de la tondeuse	20
Divers	20
Repliage du mancheron	20
Après le remisage	21
Accessoires	21
Sac de ramassage arrière	21
Ejecteur latéral	24

Introduction

Merci pour votre achat d'un produit Toro.

Chez Toro, notre but est que vous soyez entièrement satisfait de votre nouveau produit. N'hésitez donc pas à contacter votre concessionnaire agréé local qui tient à votre disposition un service d'entretien et de réparations, des pièces détachées Toro et toute information qui pourrait vous être utile.

Chaque fois que vous contactez votre concessionnaire agréé ou l'usine, tenez à leur disposition les numéros de modèle et de série du produit. Ces numéros aideront le concessionnaire ou le représentant du service après-vente à vous fournir des informations précises sur votre produit. Les numéros de modèle et de série sont indiqués sur la machine à l'endroit illustré ci-dessous.



1064

1. Numéros de modèle et de série

A titre de référence, notez les numéros de modèle et de série de la machine dans l'espace ci-dessous.

No. de modèle : _____

No. de série : _____

Lisez attentivement ce manuel pour vous familiariser avec l'utilisation et l'entretien de votre produit. La lecture de ce manuel aidera tout utilisateur à éviter des accidents et à ne pas endommager la machine. Bien que Toro conçoive, fabrique et commercialise des produits sûrs, à la pointe de la technologie, il vous incombe de l'utiliser correctement, en respectant les consignes de sécurité. Vous êtes également tenu d'informer tout opérateur sur les mesures de sécurité à prendre avec la machine.

Les mises en garde de ce manuel mettent en avant les dangers potentiels et contiennent des messages de sécurité destinés à éviter des accidents qui peuvent être graves, voire mortels, à vous ou à des tiers. Les mises en garde sont intitulées DANGER, ATTENTION et PRUDENCE, selon le degré de danger. Quel que soit le niveau signalé, soyez toujours extrêmement prudent.

DANGER signale un danger sérieux, entraînant inévitablement des blessures graves, voire mortelles, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

ATTENTION signale un danger pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

PRUDENCE signale un danger pouvant entraîner des blessures légères ou modérées si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Deux autres termes sont également utilisés pour faire passer des informations essentielles : "Important", pour attirer l'attention sur des informations mécaniques spécifiques, et "Remarque", pour des informations d'ordre général méritant une attention particulière.

Pour déterminer les côtés droit et gauche de la machine, se placer en position normale de conduite, derrière le mancheron.

Sécurité

Apprentissage

- Lire attentivement les instructions. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement.
- Ne jamais laisser des enfants, ou des adultes n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser la tondeuse. Certaines législations imposent un âge minimum pour l'utilisation de ce type d'engin.
- Ne jamais tondre lorsque des personnes, et surtout des enfants, ou des animaux de compagnie se trouvent à proximité.
- Ne jamais perdre de vue que l'utilisateur est responsable de tout accident ou dommage causé aux autres personnes et à leurs possessions.

Préliminaires

- Porter des pantalons et des chaussures solides. Ne pas tondre pieds nus ou en sandales.
- Inspecter soigneusement la zone à tondre, et retirer tout objet pouvant être projeté par la machine.
- ATTENTION - L'essence est extrêmement inflammable.
 - Conserver l'essence dans un récipient spécialement conçu à cet effet.
 - Toujours faire le plein à l'extérieur, et ne jamais fumer durant cette opération.
 - Faire le plein avant de démarrer le moteur. Ne jamais retirer le bouchon du réservoir d'essence ou rajouter du carburant lorsque le moteur tourne ou qu'il est chaud.
 - Si l'on a renversé de l'essence, ne pas démarrer le moteur à cet endroit, mais éloigner la tondeuse et éviter toute source possible d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs d'essence soient entièrement dissipées.
 - Refermer soigneusement tous les réservoirs et récipients contenant de l'essence.
- Remplacer les silencieux s'ils sont défectueux.
- Avant d'utiliser la tondeuse, toujours vérifier si les lames, boulons de lame et ensembles de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacer les boulons et les lames usées ou endommagées par paires pour ne pas modifier l'équilibre.

- Attention, sur les machines à plusieurs lames, la rotation d'une lame peut entraîner le déplacement des autres lames.

Utilisation

- Ne pas faire tourner le moteur dans un espace clos où le monoxyde de carbone dangereux dégagé par l'échappement risque de s'accumuler.
- Ne tondre qu'à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- Ne pas utiliser la machine dans l'herbe humide, si possible.
- Dans les terrains en pente, faire particulièrement attention à ne pas glisser.
- Marcher et ne pas courir.
- Les tondeuses rotatives sur roues doivent se déplacer perpendiculairement à la pente, et jamais vers le haut ou vers le bas.
- Etre extrêmement prudent lorsqu'on fait demi-tour sur un terrain en pente.
- Ne pas tondre de pentes trop raides.
- Etre extrêmement prudent lorsqu'on fait marche arrière ou qu'on tire la tondeuse vers soi.
- Immobiliser la ou les lames s'il faut soulever la tondeuse pour traverser des surfaces non herbeuses, et pour le transport jusqu'à l'endroit à tondre et retour.
- Ne jamais utiliser une tondeuse dont les pièces de garde et de protection manquent ou sont défectueuses, ou dont l'équipement de sécurité tel que les déflecteurs et/ou sacs de ramassage n'est pas en place.
- Ne pas modifier le réglage du régulateur. Ne pas faire tourner le moteur en sursrégime.
- Débrayer l'entraînement des roues et des lames avant de démarrer le moteur.
- Démarrer le moteur ou mettre le contact prudemment, conformément aux instructions, en gardant les pieds loin des lames.
- Ne pas incliner la tondeuse lors du démarrage du moteur ou de la mise du contact, à moins que ce ne soit indispensable au démarrage. En ce cas, ne pas la relever plus qu'il n'est indispensable, et ne relever que la partie éloignée de l'utilisateur.
- Ne pas se tenir devant l'éjecteur lors du démarrage du moteur.
- Ne pas approcher les mains ou les pieds des pièces en rotation. Ne jamais se trouver devant l'ouverture d'éjection.

- Ne jamais soulever ou porter une tondeuse dont le moteur tourne.
- Arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie:
 - avant de dégager ou déboucher l'éjecteur;
 - avant de vérifier, nettoyer ou effectuer une quelconque opération sur la tondeuse;
 - après avoir heurté un élément extérieur. Vérifier si la tondeuse n'est pas endommagée et apporter les réparations éventuellement nécessaires avant de redémarrer et d'utiliser à nouveau la tondeuse;
 - si la tondeuse se met à vibrer de manière anormale (vérifier immédiatement).
- Arrêter le moteur:
 - chaque fois qu'on laisse la tondeuse au repos;
 - avant d'ajouter de l'essence.
- Réduire les gaz avant d'arrêter le moteur, et couper l'arrivée d'essence lorsqu'on a fini de tondre si la tondeuse est équipée d'un robinet d'essence.
- Ne pas aller trop vite lorsqu'on utilise un siège tracté.

Entretien et remisage

- S'assurer que les écrous, boulons et vis soient toujours bien serrés pour être sûr de pouvoir utiliser la tondeuse sans danger.
- Ne jamais entreposer une tondeuse dont le réservoir contient de l'essence dans un bâtiment où les vapeurs risquent de rencontrer une flamme nue ou une étincelle.

Signification des pictogrammes

Triangle de danger - le pictogramme à l'intérieur indique la nature du danger



Signal de danger



- Laisser le moteur refroidir avant de rentrer la tondeuse.
- Pour réduire les risques d'incendie, débarrasser le moteur, le silencieux, le bac à batterie et l'endroit de stockage de l'essence de tout excès de graisse, des herbes et des feuilles.
- Vérifier fréquemment l'état et l'usure du sac à herbe.
- Remplacer les pièces usées ou endommagées pour éviter les accidents.
- La vidange du réservoir d'essence doit impérativement s'effectuer à l'extérieur.

Niveau de pression acoustique

Cette machine produit un niveau de pression acoustique à l'oreille de l'utilisateur de 85 dB(A), déterminé sur base de mesures de machines identiques selon la directive 81/1051/CEE.

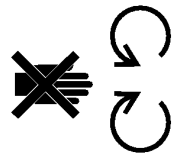
Niveau de puissance acoustique

Cette machine produit un niveau de puissance acoustique de 100 LwA, déterminé sur base de mesures de machines identiques selon la directive 84/538/CEE.

Niveau de vibrations

Cette machine expose les mains et les bras à un niveau de vibrations maximum de 8.0 m/s², déterminé sur base de mesures de machines identiques, selon EN 1033.

Ne pas ouvrir ou retirer les gardes et les protections quand le moteur tourne



La lame en rotation peut sectionner les doigts des mains ou des pieds. Rester à distance tant que le moteur tourne



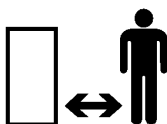
Lire le manuel
d'instruction



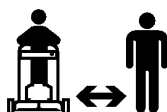
Suivre les procédures
d'entretien indiquées
dans le manuel
d'instructions



Rester à une distance
suffisante de la
machine



Rester à une distance
suffisante de la
tondeuse



Rester à une distance
suffisante de la
machine - déneigeuse
à deux étages



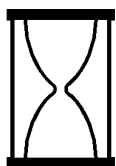
Projection d'objets -
tondeuse rotative
montée latéralement.
Laisser le déflecteur
abaissé



Couper le moteur
avant de quitter la
position de conduite



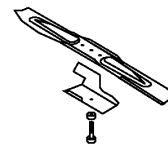
Horamètre/compteur
d'heures de
fonctionnement



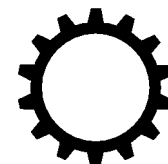
Rapide



Utiliser une plaque de
renfort pour ne pas
abîmer la lame lors de
tout emploi de la
tondeuse avec un
obturateur d'éjection
pour hacher l'herbe
ou les feuilles



Transmission



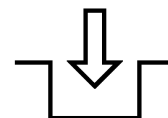
Huile



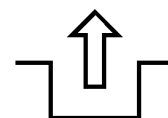
Marche



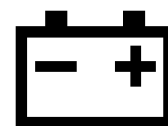
Embrayer



Débrayer



Etat de charge de la
batterie



Carburant



Point mort



Lent



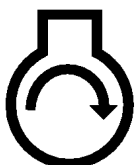
Augmentation/
réduction



Point de graissage



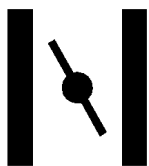
Démarrage du moteur



Arrêt du moteur



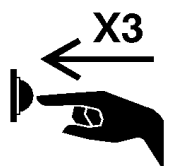
Starter



Amorceur (aide au
démarrage)



Presser trois fois
l'amorceur



Ne pas jeter les
batteries à la poubelle



Première vitesse

1

Deuxième vitesse

2

Troisième vitesse

3

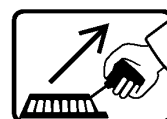
Élément coupant -
symbole de base



Élément coupant -
réglage de hauteur



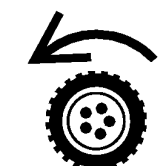
Tirer la corde



Roue



Traction des roues



Abaisser la barre de
commande



Insérer la clé de contact



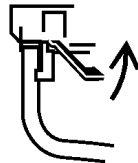
Tourner la clé de contact



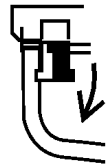
Déplacer la manette



Déplacer la manette vers l'avant



Déplacer la manette vers l'arrière



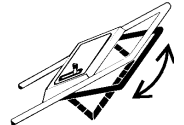
Relever la barre de commande



Relever/abaisser la barre de commande



Relever/abaisser la barre de commande



Relever la barre de commande



Relever la barre de commande



Abaisser la barre de commande

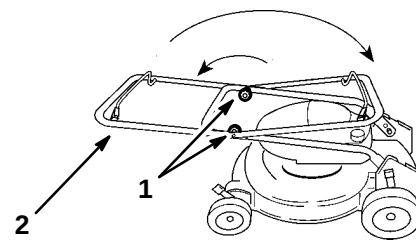


Assemblage

1. Desserrer les boutons du mancheron et relever le mancheron supérieur en arc de cercle jusqu'à ce qu'il soit dans le prolongement du mancheron inférieur et que les extrémités s'emboîtent (Fig. 1).

Remarque : Prendre garde à ne pas pincer ou étirer les câbles.

2. Serrer solidement les boutons.
3. Pivoter le mancheron vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'engage avec un déclic dans ses supports (Fig. 1).



1679

Figure 1

1. Bouton

2. Mancheron supérieur

Avant la mise en marche

Huile

La première fois, le carter moteur doit être rempli de 600 ml (20 oz.) d'huile SAE 30. A défaut, de l'huile 10W-30 peut aussi être utilisée. Utiliser une huile détergente de haute qualité, de classe de service SF, SG, SH ou SJ (classification API - American Petroleum Institute).

Avant chaque utilisation, vérifier que le niveau d'huile arrive entre les marques maxi (FULL) et mini (ADD) de la jauge (Fig. 2). Rajouter de l'huile si le niveau est bas.

1. Placer la tondeuse sur un sol plat horizontal et nettoyer tout autour du bouchon de jauge (Fig. 2).
2. Dévisser le bouchon de 1/4 de tour vers la gauche et retirer la jauge.
3. Bien essuyer l'extrémité de la jauge.
4. Insérer la jauge dans le goulot de remplissage et visser le bouchon de 1/4 de tour vers la droite.
5. Retirer la jauge et lire le niveau d'huile sur le bout de la jauge portant les marques FULL et ADD (Fig. 2).

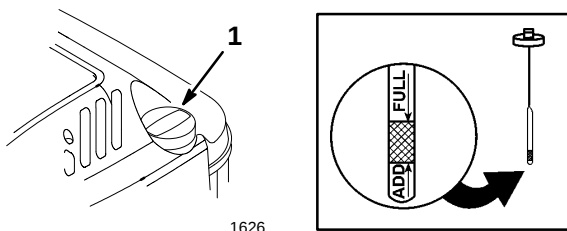


Figure 2

1. Jauge d'huile

6. Si le niveau est bas, ajouter assez d'huile pour que le niveau atteigne la marque maxi (FULL) de la jauge.

IMPORTANT : Le niveau d'huile ne doit pas dépasser la marque maxi (FULL), sans quoi le moteur risque d'être endommagé lors du démarrage. Verser l'huile lentement.

Essence

Ne pas utiliser d'essence conservée depuis la saison précédente. Utiliser de l'essence normale **sans plomb** propre et fraîche. L'essence sans plomb brûle plus proprement, augmente la durée de vie du moteur et facilite le démarrage. S'il n'y a pas moyen de se procurer d'essence sans plomb, on peut utiliser de l'essence avec plomb.



DANGER



DANGER POTENTIEL

- Lors du remplissage, dans certaines circonstances, il peut y avoir formation d'électricité statique, d'où risque qu'une étincelle mette feu à l'essence.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Un incendie ou une explosion causés par l'essence peuvent occasionner des brûlures à vous ou à d'autres personnes, ainsi que des dégâts matériels.

COMMENT SE PROTEGER?

- Toujours placer les bidons d'essence sur le sol, à l'écart du véhicule, avant de les remplir.
- Ne pas remplir des bidons d'essence à l'intérieur d'un véhicule ou dans la caisse d'un véhicule utilitaire, car la carpe intérieure ou le revêtement en matière plastique de la caisse risquent d'isoler le bidon et de freiner l'évacuation de l'électricité statique éventuellement produite.
- Si possible, décharger la machine du véhicule ou de la remorque et la poser avec les roues sur le sol avant de remplir le réservoir d'essence.
- Si ce n'est pas possible, laisser la machine dans le véhicule ou sur la remorque, mais remplir le réservoir à l'aide d'un bidon, et non directement à la pompe.
- En cas de remplissage à la pompe, maintenir tout le temps le pistolet en contact avec le bord du réservoir ou du bidon, jusqu'à ce que le remplissage soit terminé.



DANGER



DANGER POTENTIEL

- Dans certaines conditions, l'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive.

QUELS SONT LES RISQUES?

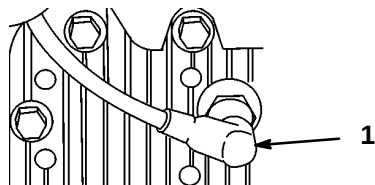
- Un incendie ou une explosion causés par l'essence peuvent occasionner des brûlures à vous ou à d'autres personnes, ainsi que des dégâts matériels.

COMMENT SE PROTEGER?

- Utiliser un entonnoir et remplir le réservoir à l'extérieur, dans un endroit dégagé, lorsque le moteur est froid. Essuyer l'essence éventuellement répandue.
- Ne pas remplir le réservoir à ras bords. Le niveau d'essence doit arriver à 6 à 13 mm (1/4 à 1/2") sous le goulot de remplissage. L'espace au-dessus doit rester vide pour permettre à l'essence de se dilater.
- Ne pas fumer lorsqu'on manipule de l'essence, et se tenir à l'écart de toute flamme nue ou source d'étincelles.
- Conserver l'essence dans un récipient homologué, hors de portée des enfants.
- Ne jamais faire de réserves d'essence supérieures à la quantité consommée en 30 jours.

Toro recommande également l'usage régulier de stabilisateur/conditionneur de carburant Toro tant en période d'utilisation qu'en période de remisage. Le stabilisateur/conditionneur Toro nettoie le moteur pendant l'utilisation et empêche la formation de dépôts gommeux pendant le remisage.

1. Débrancher la bougie (Fig. 3).

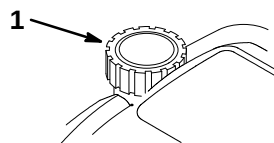


1002

Figure 3

1. Fil de bougie

2. Nettoyer tout autour du bouchon du réservoir d'essence, puis retirer le bouchon (Fig. 4).



1626

Figure 4

1. Bouchon du réservoir d'essence

3. Verser de l'essence sans plomb jusqu'à 6 à 13 mm (1/4 à 1/2") du haut du réservoir. Veiller à ce que le niveau n'atteigne pas le goulot de remplissage.

IMPORTANT : Le niveau d'essence ne doit pas dépasser 6 mm (1/4") du haut du réservoir pour que l'essence ait la place de se dilater.

4. Replacer le bouchon et essuyer le carburant éventuellement répandu.

IMPORTANT : Ne pas mélanger d'huile à l'essence. Ne jamais utiliser de méthanol, d'essence contenant du méthanol, d'essence contenant plus de 10% d'éthanol ou d'essence blanche, sous peine d'endommager le système de carburation.

Ne pas utiliser d'additifs de carburant autres que ceux destinés à stabiliser le carburant durant le remisage, tels que le stabilisateur/conditionneur Toro. Le stabilisateur/conditionneur Toro est un produit à base de distillat de pétrole. Toro déconseille l'usage de stabilisateurs à base d'alcools tels que l'éthanol, le méthanol ou l'isopropanol. Ne pas utiliser d'additifs pour augmenter la puissance ou accroître les performances de la machine.

5. Reconnecter la bougie (Fig. 3).

Utilisation

Démarrage du moteur

1. Pousser trois fois sur l'amorceur (cinq fois si la température est inférieure ou égale à 13°C/55°F), à 2 secondes d'intervalle (Fig. 5).

IMPORTANT : Ne pas utiliser l'amorceur pour redémarrer un moteur chaud.

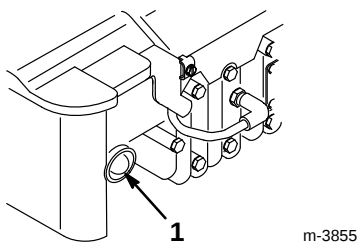


Figure 5

1. Amorceur

2. Serrer la barre de commande de lame contre le mancheron (Fig. 6).
3. Tirer lentement la poignée du lanceur jusqu'à ce qu'on sente une résistance, puis la tirer vigoureusement (Fig. 6). Laisser la poignée du lanceur revenir lentement jusqu'au mancheron.

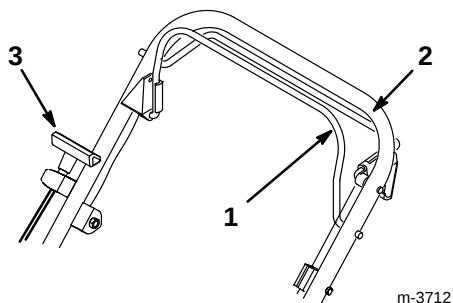


Figure 6

1. Barre de commande de lame
2. Mancheron
3. Poignée du lanceur

Remarque : Si le moteur n'a pas démarré après 3 essais, recommencer la procédure des points 1 à 3.

Arrêt du moteur

1. Lâcher la barre de commande de lame (Fig. 7). Le moteur et la lame doivent s'arrêter. S'ils ne s'arrêtent pas, consulter immédiatement un réparateur.

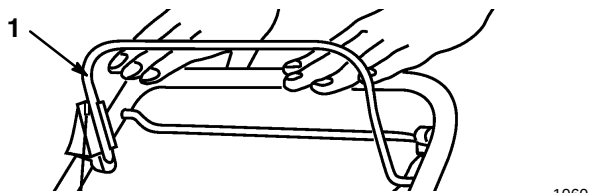


Figure 7

1. Barre de commande de lame

Traction

1. Pour commander la traction, serrer la barre de commande de traction contre le mancheron et la maintenir (Fig. 8).

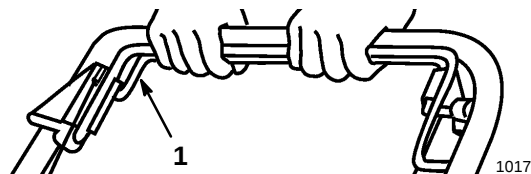


Figure 8

1. Barre de commande de traction

Remarque : La vitesse maximum de déplacement est fixe. Pour ralentir, augmenter l'écart entre la barre de commande et le mancheron.

2. Pour débrayer le système de traction, lâcher la barre de commande de traction (Fig. 9), et pousser la tondeuse pour la faire avancer d'au moins 2,5 cm (1").

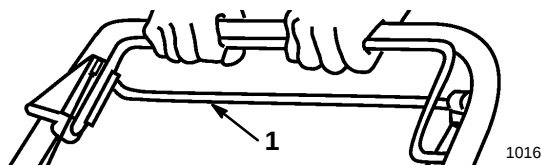


Figure 9

1. Barre de commande de traction

Réglage de la hauteur de coupe

Chaque roue est individuellement équipée d'un levier de réglage de la hauteur de coupe. Les réglages sont de 25, 38, 51, 64, 74 et 86 mm (1, 1 1/2, 2, 2 1/2, 3 et 3-1/2 ").



DANGER



DANGER POTENTIEL

- Lorsqu'on règle les leviers de hauteur de coupe, les mains risquent d'entrer en contact avec la lame en rotation.

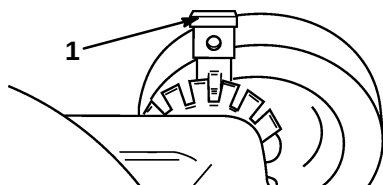
QUELS SONT LES RISQUES?

- Le contact de la lame en rotation peut causer des blessures graves.

COMMENT SE PROTÉGER?

- Avant de changer la hauteur de coupe, couper le moteur et attendre l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
- Ne pas mettre les doigts sous le carter de la tondeuse lors du réglage de la hauteur de coupe.

1. Pour modifier la hauteur de coupe, tirer le levier de réglage vers la roue et le placer dans la position souhaitée (Fig. 10).



1021

Figure 10

1. Levier de réglage de hauteur de coupe

2. Lâcher le levier de réglage de hauteur et vérifier qu'il s'engage solidement dans l'encoche.

Remarque : Régler les 4 roues à la même hauteur.

Conseils d'utilisation

Recommandations générales

- Avant d'utiliser la tondeuse, passer en revue les instructions de sécurité et lire soigneusement le présent manuel d'utilisation.
- Débarrasser la zone à tondre des branches, pierres, fils de fer, morceaux de bois et autres débris qui pourraient être ramassés ou heurtés par la lame et projetés.
- Veiller à tenir tout le monde à l'écart de la zone de tonte, en particulier les enfants et les animaux domestiques.
- Éviter de heurter les arbres, les murs, les trottoirs ou d'autres obstacles. Ne jamais tondre intentionnellement sur un objet quel qu'il soit.

- Si la tondeuse a heurté un obstacle ou commence à vibrer, couper immédiatement le moteur, débrancher la bougie et vérifier si la tondeuse n'est pas endommagée.
- Veiller à ce que la lame reste **tranchante** pendant toute la saison. Supprimer régulièrement les traces de chocs à l'aide d'une lime.
- Remplacer la lame dès que nécessaire par une lame de rechange Toro d'origine.
- Ne tondre que si l'herbe ou les feuilles sont sèches. L'herbe et les feuilles mouillées ont tendance à se coller en paquets sur la pelouse, et risquent d'obstruer la tondeuse et de faire caler le moteur. D'autre part, l'herbe et les feuilles mouillées sont glissantes et l'utilisateur risque de tomber.



ATTENTION



DANGER POTENTIEL

- Dans l'herbe ou les feuilles mouillées, l'utilisateur risque de glisser et de heurter la lame.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Le contact de la lame peut causer des blessures graves.

COMMENT SE PROTÉGER?

- Ne tondre que si l'herbe est sèche.

- Débarrasser le dessous de la tondeuse des déchets d'herbe ou de feuilles après chaque utilisation.
- Maintenir le moteur en bon état de marche.
- Nettoyer fréquemment le filtre à air. Le hachage de l'herbe et des feuilles soulève plus de déchets et poussières susceptibles de colmater le filtre à air et de réduire les performances du moteur.

Tonte de l'herbe

- En plein été, régler la hauteur de coupe sur 50, 63 ou 76 mm (2, 2.5 ou 3"). Ne raccourcir l'herbe que d'environ 1/3 de sa hauteur. N'utiliser une hauteur de coupe inférieure à 5 cm (2") que si l'herbe est rase, ou en automne lorsque la pousse commence à ralentir.
- Pour tondre l'herbe haute de plus de 15 cm (6"), effectuer un premier passage de tonte à la hauteur maximum en avançant lentement, puis un second passage de coupe plus basse pour obtenir un meilleur aspect. L'herbe trop longue risque d'obstruer la tondeuse et de faire caler le moteur.
- Alternier la direction de tonte pour disperser les déchets plus uniformément et obtenir une fertilisation plus homogène.

Si l'aspect de la pelouse tondue n'est pas satisfaisant, essayer une ou plusieurs des solutions suivantes:

- Aiguiser la lame.
- Tondre en avançant plus lentement.
- Utiliser une hauteur de coupe plus élevée.
- Tondre plus souvent.
- Faire se chevaucher les passages pour ne tondre qu'une largeur de bande réduite.
- Régler la hauteur de coupe à l'avant un cran plus bas qu'à l'arrière (par exemple 50 mm (2") à l'avant et 63 mm (2.5") à l'arrière).

Hachage des feuilles

- Après le hachage, 50% de la pelouse doit être visible sous la couche de feuilles hachées. Plusieurs passages peuvent être nécessaires pour arriver à ce résultat.
- Régler toutes les roues à la même hauteur.
- Si les feuilles ne sont pas hachées assez menu pour disparaître dans l'herbe, tondre en avançant plus lentement.
- S'il y a beaucoup de feuilles de chêne, il peut être utile de chauler la pelouse au printemps pour compenser l'acidité des feuilles de chêne.

Réglage de la hauteur du mancheron

Le mancheron peut prendre deux positions, haute ou basse (Fig. 11). Choisir la position la plus confortable pour l'utilisateur.

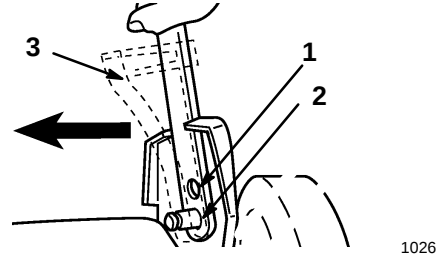


Figure 11

1. Position basse
2. Position haute
3. Ancrage de câble

1. Serrer le bas du mancheron vers l'intérieur (des deux côtés) pour le dégager des ergots.
2. Engager le mancheron et l'ancrage de câble sur les ergots dans la position souhaitée.

Remarque : Il peut être nécessaire de desserrer et déplacer légèrement le carter de courroie.

3. Régler le câble de traction comme expliqué au chapitre Entretien, page 15.

Entretien

Programme d'entretien recommandé

Pièce	Entretien	Après chaque utilisation	Toutes les 5 heures	Toutes les 25 heures	Toutes les 50 heures	Toutes les 100 heures
Carter de tondeuse	Débarrasser de la terre et des déchets végétaux.	X				
Visserie	Contrôler les boulons de la lame et de fixation du moteur. Veiller à ce que tous les boulons et vis soient toujours bien serrés pour préserver la sécurité d'utilisation de la tondeuse.		X			
Filtre à air	Remplacer à chaque saison de tonte ou toutes les 25 heures. Remplacer plus souvent s'il y a beaucoup de poussière.			X		

Pièce	Entretien	Après chaque utilisation	Toutes les 5 heures	Toutes les 25 heures	Toutes les 50 heures	Toutes les 100 heures
Huile moteur	Vidanger et changer l'huile du carter moteur après les 5 premières heures d'utilisation, puis toutes les 50 heures de service.				X	
Lame	Affûter ou remplacer. Entretenir plus fréquemment si la lame s'émousse rapidement du fait d'une utilisation éprouvante ou de la présence de sable.				X	
Frein de lame	Vérifier le temps d'arrêt toutes les 50 heures ou au début de la saison de tonte. Lorsqu'on lâche la barre de commande, la lame doit s'arrêter dans les 3 secondes. Si ce n'est pas le cas, faire réparer la tondeuse chez un réparateur Toro agréé.				X	
Lubrification	Graisser les supports arrière de réglage de hauteur.				X	
Système d'alimentation	Contrôler que la conduite d'essence ne fuit pas et n'est pas endommagée. La remplacer si nécessaire.				X	
Carter de courroie	Déposer et enlever les déchets végétaux et autres débris accumulés en dessous.				X	
Bougie	Examiner et nettoyer. Remplacer si nécessaire.					X
Système de refroidissement	Enlever les déchets végétaux, les débris et la saleté accumulés sur les ailettes de refroidissement du moteur et sur le démarreur. Nettoyer plus fréquemment si l'utilisation de la tondeuse soulève beaucoup de paille ou de saleté.					X

PRUDENCE

DANGER POTENTIEL

- Si le fil de bougie n'est pas débranché, quelqu'un risque de faire démarrer la tondeuse accidentellement.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Le démarrage accidentel peut causer des blessures graves à l'utilisateur et aux personnes à proximité.

COMMENT SE PROTEGER?

- Débrancher la bougie avant toute intervention sur la machine. Eloigner le chapeau de la bougie pour éviter tout risque de contact accidentel.

Filtre à air

Remplacer le filtre à air au début de la saison et toutes les 25 heures de service, ou plus souvent s'il y a beaucoup de poussière.

IMPORTANT : Ne pas utiliser le moteur sans cartouche de filtre à air, sous peine de l'endommager gravement.

1. Couper le moteur et débrancher la bougie (Fig. 14).
2. Desserrer la vis de fixation du couvercle du filtre à air (Fig. 12).
3. Abaisser le couvercle et le nettoyer soigneusement (Fig. 12).

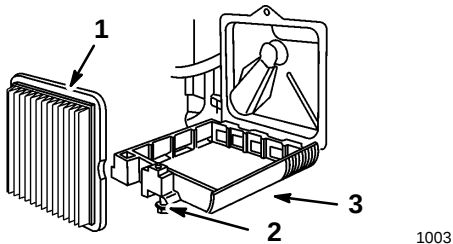


Figure 12

1. Filtre à air
2. Vis
3. Couvercle

4. Retirer le filtre en papier et le jeter (Fig. 12).

IMPORTANT : Ne pas essayer de nettoyer le filtre en papier.

5. Mettre en place un nouveau filtre en papier (Fig. 12).
6. Refermer le couvercle du filtre à air et le fixer à l'aide de la vis.

Vidange de l'essence

1. Arrêter le moteur et attendre qu'il refroidisse.

IMPORTANT : Ne vidanger le réservoir que si le moteur est froid.

2. Débrancher la bougie (Fig. 14).
3. Retirer le bouchon du réservoir d'essence et vider le réservoir dans un bidon à essence propre à l'aide d'une pompe siphon.

Remarque : Cette méthode est la seule recommandée pour la vidange du réservoir d'essence.

Vidange de l'huile moteur

Vidanger l'huile moteur après les 5 premières heures d'utilisation, puis toutes les 50 heures de service. Changer l'huile lorsque le moteur est chaud.



ATTENTION



DANGER POTENTIEL

- L'essence est extrêmement inflammable et explosive, et peut dans certaines conditions occasionner des dommages corporels ou matériels graves.

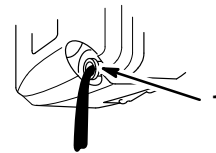
QUELS SONT LES RISQUES?

- Si l'on bascule la tondeuse, le réservoir d'essence ou le carburateur risquent de fuir.

COMMENT SE PROTEGER?

- Pour ne pas répandre d'essence, laisser le moteur tourner jusqu'à ce qu'il soit à sec, ou vider le réservoir à l'aide d'une pompe siphon (ne jamais siphonner à la bouche).

1. Vider l'essence du réservoir, voir Vidange de l'essence, page 14.
2. Mettre le moteur en marche et le laisser tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête, faute d'essence.
3. Débrancher la bougie (Fig. 14).
4. Retirer la jauge d'huile, basculer la tondeuse du côté gauche, et laisser l'huile s'écouler par le tube de remplissage dans un récipient approprié (Fig. 13).



m-1782

Figure 13

1. Tube de remplissage d'huile

5. Faire recycler l'huile vidangée, conformément aux règlements en matière d'environnement.
6. Remettre la tondeuse d'aplomb sur ses roues.
7. Verser de l'huile fraîche dans le carter moteur jusqu'à la marque maxi (FULL) de la jauge. Utiliser l'huile spécifiée à la rubrique Huile, page 8.
8. Contrôler le niveau d'huile et revisser la jauge.
9. Essuyer l'huile éventuellement répandue.

Bougie

Utiliser une bougie CHAMPION RJ19LM ou équivalente. L'écartement correct des électrodes est de 0,76 mm (0.030"). Retirer la bougie toutes les 25 heures de fonctionnement pour vérifier son état.

1. Couper le moteur et débrancher la bougie (Fig. 14).

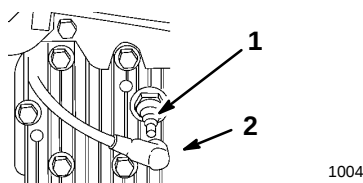


Figure 14

1. Bougie
2. Fil de bougie

2. Nettoyer tout autour de la bougie et retirer la bougie de la culasse.

IMPORTANT : Remplacer la bougie si elle est fissurée, calaminée ou encrassée. Ne pas nettoyer les électrodes, vu le risque d'endommager le moteur par l'introduction de particules détachées de la bougie dans le cylindre.

3. Régler l'écartement des électrodes de la nouvelle bougie à 0,76 mm (0.030") (Fig. 15).

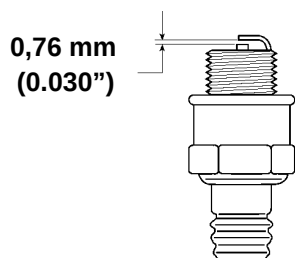


Figure 15

4. Mettre la bougie en place avec son joint, et la visser à 20 N·m (15 ft-lb).
5. Reconnecter la bougie (Fig. 14).

Réglage du câble de commande de traction

Un réglage du câble de commande de traction est nécessaire lorsqu'on change la hauteur du mancheron, qu'on remplace le câble ou que la courroie de transmission patine.

Le réglage du câble de commande de traction s'effectue sur le mancheron, en déplaçant la gaine de câble serrée dans le support de câble.

1. Desserrer l'écrou du support de câble (Fig. 16).

2. Tenir la barre de commande de traction à une distance de 1 à 1 1/2" (25 à 38 mm) du mancheron (Fig. 16).

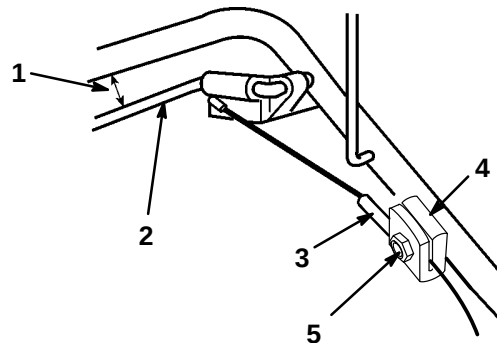


Figure 16

1. 1 à 1 1/2" (25 à 38 mm)
2. Barre de commande de traction
3. Gaine de câble
4. Support de câble
5. Ecrou

3. Tirer la gaine de câble vers le bas (du côté opposé à la barre).
4. Resserrer l'écrou du support de câble.
5. Lâcher la barre et vérifier que le câble est détendu.

Remarque : Le câble doit être détendu lorsqu'on lâche la barre, sans quoi la tondeuse risque d'avancer très lentement lorsqu'on n'actionne pas la barre.

Entretien de la lame

Pour bien couper, la lame doit être droite et tranchante. L'inspecter régulièrement et l'aiguiser si nécessaire.

!
ATTENTION
!

DANGER POTENTIEL

- La lame est coupante.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Le contact de la lame peut causer des blessures graves.

COMMENT SE PROTEGER?

- Porter des gants ou envelopper la lame d'un chiffon.

1. Couper le moteur et débrancher la bougie (Fig. 14).



ATTENTION



DANGER POTENTIEL

- L'essence est extrêmement inflammable et explosive, et peut dans certaines conditions occasionner des dommages corporels ou matériels graves.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Si l'on bascule la tondeuse, le réservoir d'essence ou le carburateur risquent de fuir.

COMMENT SE PROTEGER?

- Pour ne pas répandre d'essence, laisser le moteur tourner jusqu'à ce qu'il soit à sec, ou vider le réservoir à l'aide d'une pompe siphon (ne jamais siphonner à la bouche).

2. Vider l'essence du réservoir, voir Vidange de l'essence, page 14.
3. Basculer la tondeuse sur le côté gauche (Fig. 17). Eviter de faire tourner la lame, pour ne pas provoquer de problèmes de démarrage.

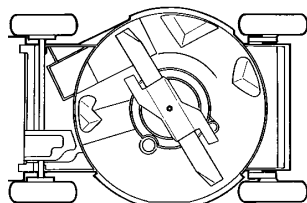
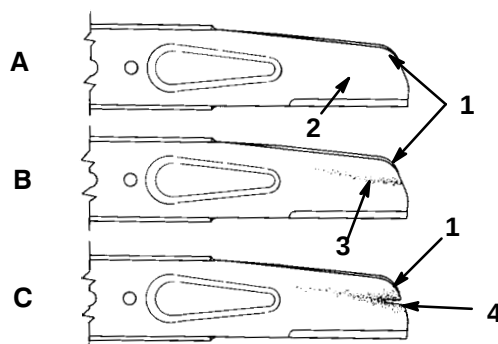


Figure 17

757

Inspection de la lame

1. Contrôler l'acuité et l'usure de la lame, surtout au point de rencontre des parties planes et incurvées (Fig. 18A).
2. Effectuer une des interventions ci-dessous:
 - A. Si l'on observe des signes d'usure ou de formation d'une entaille (Fig. 18B & C), remplacer la lame, voir Dépose de la lame et Montage de la lame.
 - B. Si la lame est émoussée ou porte des traces de chocs, l'aiguiser, voir Dépose, Aiguisage, Equilibrage et Montage de la lame.
 - C. Si la lame n'est pas usée ni émoussée, redresser la tondeuse et reconnecter le fil de la bougie (Fig. 14).



270

Figure 18

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1. Partie incurvée de la lame | 3. Usure |
| 2. Partie plane de la lame | 4. Apparition d'une entaille |



DANGER



DANGER POTENTIEL

- Une lame usée ou endommagée risque de se rompre en projetant le morceau cassé vers l'utilisateur ou des personnes à proximité.

QUELS SONT LES RISQUES?

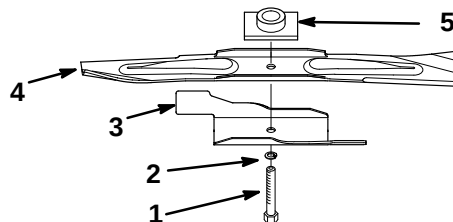
- Un morceau de lame projeté peut infliger des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou aux personnes à proximité.

COMMENT SE PROTEGER?

- Contrôler régulièrement l'état de la lame.
- Remplacer la lame si elle est usée ou endommagée.

Dépose de la lame

1. Tenir la lame par le bout à l'aide d'un chiffon ou d'un gant épais.
2. Déposer le boulon de lame, la rondelle frein, l'accélérateur de lame et la lame (Fig. 19).



1627

Figure 19

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. Boulon de lame | 4. Lame |
| 2. Rondelle-frein | 5. Support de lame |
| 3. Accélérateur | |

Aiguisage de la lame

Au moyen d'une lime, aiguiser le bord supérieur de la lame en veillant à conserver l'angle de coupe original (Fig. 20).

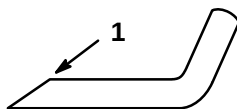


Figure 20

1. Aiguiser à cet angle uniquement

Remarque : Limer la même quantité de métal sur chaque arête de coupe pour conserver l'équilibre de la lame.

Equilibrage de la lame

1. Pour vérifier l'équilibrage de la lame, l'enfiler par son orifice central sur un tournevis ou un clou maintenu à l'horizontale dans un étau (Fig. 21).

Remarque : On peut aussi utiliser un équilibreur de lame du commerce.

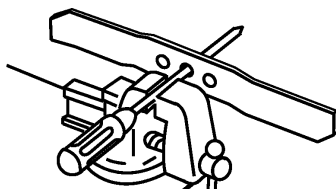


Figure 21

2. Si la lame penche d'un côté, limer le bout de la lame de ce côté (ne pas limer l'arête de coupe ni le bout proche de l'arête). La lame est équilibrée lorsqu'elle ne penche ni d'un côté, ni de l'autre.

Montage de la lame

1. Mettre la lame en place sur l'axe et le support de lame. Les extrémités incurvées ("pales") doivent être tournées vers le carter de tondeuse, et le support de lame doit se loger dans le creux de la lame (Fig. 19).
2. Monter l'accélérateur de lame, la rondelle-frein et le boulon de lame (Fig. 19).
3. Serrer le boulon de lame à 68 N·m (50 ft-lb).



ATTENTION



DANGER POTENTIEL

- Si l'on utilise la tondeuse sans l'accélérateur de lame, la lame risque de plier, de se déformer ou de casser.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Une lame cassée peut infliger des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou aux personnes à proximité.

COMMENT SE PROTEGER?

- Ne jamais utiliser la tondeuse sans l'accélérateur de lame.

Lubrification du système de traction

1. Essuyer les graisseurs des réglages de hauteur de coupe arrière (Fig. 22) avec un chiffon propre.

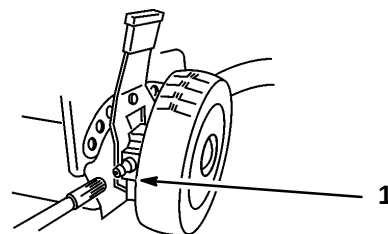


Figure 22

1. Graisseur

2. Appliquer un pistolet à graisse successivement à chaque graisseur et envoyer doucement une ou deux giclées de graisse multi-usage no 2 au lithium à chacun.

IMPORTANT : Un graissage excessif peut endommager les joints et nuire au bon fonctionnement de l'embrayage des roues.

Nettoyage du dessous du carter de tondeuse

Pour préserver un fonctionnement optimal, le dessous du carter de tondeuse doit rester propre. Veiller particulièrement à ce que les plaques de déflexion ne soient pas couvertes de débris (Fig. 23).

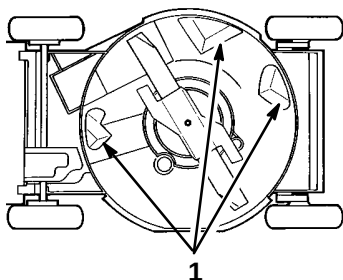


Figure 23

1. Plaques de déflexion

Nettoyage au jet d'eau

1. Placer la tondeuse sur un sol horizontal bétonné ou asphalté, près d'un tuyau d'arrosage.
2. Démarrer le moteur.
3. Tenir le tuyau d'arrosage à la hauteur du mancheron et diriger le jet vers le sol, juste devant la roue arrière droite (Fig. 24).

La lame aspire l'eau sous la tondeuse, et l'eau entraîne les déchets. Laisser couler le jet jusqu'à ce que l'eau qui s'écoule de la tondeuse ne contienne plus d'herbe.

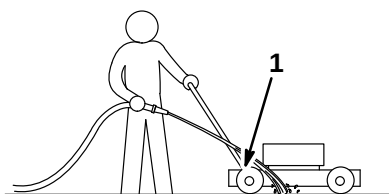


Figure 24

1. Roue arrière droite

4. Couper le moteur.
5. Arrêter le jet d'eau.
6. Redémarrer le moteur et le laisser tourner quelques minutes pour faire sécher la tondeuse et ses composants.
7. Pendant que le moteur tourne, embrayer et débrayer plusieurs fois le système de traction pour le sécher.

Raclage

Si le lavage au jet d'eau n'est pas satisfaisant, basculer la tondeuse sur le côté et la nettoyer en la raclant.

1. Débrancher la bougie (Fig. 14).
2. Vider l'essence du réservoir, voir Vidange de l'essence, page 14.



ATTENTION



DANGER POTENTIEL

- L'essence est extrêmement inflammable et explosive, et peut dans certaines conditions occasionner des dommages corporels ou matériels graves.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Si l'on bascule la tondeuse, le réservoir d'essence ou le carburateur risquent de fuir.

COMMENT SE PROTEGER?

- Pour ne pas répandre d'essence, laisser le moteur tourner jusqu'à ce qu'il soit à sec, ou vider le réservoir à l'aide d'une pompe siphon (ne jamais siphonner à la bouche).

3. Basculer la tondeuse du côté gauche, filtre à air en haut (Fig. 23).
4. Eliminer la saleté et les débris d'herbe collés au carter de la tondeuse à l'aide d'un racloir en bois. Prendre garde aux bavures et aux bords tranchants.
5. Redresser la tondeuse.
6. Remplir le réservoir d'essence.
7. Reconnecter la bougie (Fig. 14).

Nettoyage en dessous du carter de courroie

La zone sous le carter de courroie doit rester propre.

1. Le moteur étant arrêté, retirer le boulon de fixation du carter de courroie (Fig. 25) au carter de tondeuse.

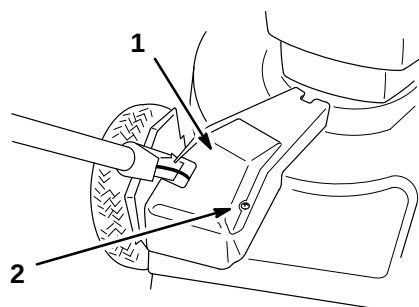


Figure 25

1. Carter de courroie
2. Boulon
2. Déposer le carter de courroie et enlever à la brosse tous les débris accumulés dans la zone de la courroie.
3. Remonter le carter de courroie.

Dépannage

Votre tondeuse est conçue et fabriquée pour fonctionner sans problèmes. Si un problème se présente malgré tout, vérifier soigneusement les pièces et composants ci-dessous. Si le problème persiste, consulter un réparateur Toro agréé.

PROBLEME	MESURE CORRECTIVE
Le moteur ne démarre pas	1. Remplir le réservoir d'essence fraîche 2. Mettre la commande des gaz en position rapide (FAST) 3. Appuyer 3 fois sur l'amorceur 4. Bougie • Connecter le fil à la bougie • Nettoyer la bougie, vérifier l'écartement des électrodes et la remplacer si nécessaire
Le moteur démarre difficilement ou perd de la puissance	1. Vidanger le réservoir d'essence et le remplir d'essence fraîche. 2. Remplacer la cartouche du filtre à air 3. Nettoyer le dessous du carter de tondeuse 4. Nettoyer la bougie, vérifier l'écartement des électrodes et la remplacer si nécessaire 5. Contrôler le niveau d'huile moteur
Le moteur tourne irrégulièrement	1. Reconnecter le fil à la bougie 2. Nettoyer la bougie, vérifier l'écartement des électrodes et la remplacer si nécessaire 3. Déplacer la manette des gaz de la position "lent" (SLOW) à la position "rapide" (FAST) 4. Remplacer la cartouche du filtre à air
La tondeuse ou le moteur vibre de façon anormale	1. Equilibrer la lame. La remplacer si elle est faussée. 2. Resserrer le boulon de la lame 3. Nettoyer le dessous du carter de la tondeuse 4. Serrer les boulons de montage du moteur.
Tonte non uniforme	1. Régler les 4 roues à la même hauteur 2. Affûter et équilibrer la lame 3. Changer le parcours de la tondeuse 4. Nettoyer le dessous du carter de tondeuse
Obstruction du conduit d'éjection	1. Déplacer la manette des gaz de la position "lent" (SLOW) à la position "rapide" (FAST) 2. Augmenter la hauteur de coupe 3. Ralentir 4. Ne pas tondre quand l'herbe est mouillée 5. Nettoyer le dessous du carter de tondeuse
Pas de traction	1. Régler le câble de commande de traction 2. Nettoyer en dessous du carter de courroie.

Remisage

Pour préparer la tondeuse au remisage saisonnier, suivre les procédures d'entretien recommandées, voir chapitre Entretien, page 12.

Ranger la tondeuse dans un endroit frais, propre et sec, et la couvrir pour la protéger.

Carburant



ATTENTION



DANGER POTENTIEL

- L'essence peut s'évaporer si on la conserve trop longtemps.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Les vapeurs d'essence peuvent exploser au contact d'une flamme nue.

COMMENT SE PROTEGER?

- Ne pas conserver l'essence (le carburant) trop longtemps.
- Ne pas entreposer la tondeuse avec du carburant dans le réservoir dans un local clos où se trouve une flamme nue (telle que la veilleuse d'un chauffe-eau ou d'une chaudière, par exemple).
- Laisser le moteur refroidir avant de rentrer la tondeuse dans un endroit clos.

Nous recommandons l'usage du conditionneur de carburant Toro pour le remisage. Si possible, traiter le carburant avec ce conditionneur lors du dernier remplissage de la saison.

Consommer tout le carburant du réservoir lors de la dernière utilisation de la tondeuse avant le remisage. Moins il reste d'essence dans le réservoir, moins il faut de temps pour épuiser l'essence. Laisser le moteur tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête, faute d'essence.

Préparation du moteur

1. Vidanger l'huile du carter lorsque le moteur est encore chaud, voir Vidange d'huile du moteur, page 14.
2. Retirer la bougie (Fig. 14).
3. Au moyen d'une burette, injecter environ une cuillère soupe d'huile dans le trou laissé par la bougie (Fig. 26).
4. Faire tourner le moteur lentement plusieurs fois à l'aide du lanceur, pour bien répartir l'huile.

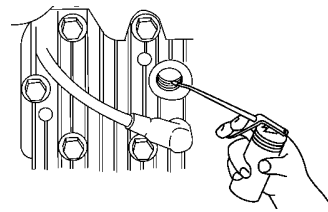


Figure 26

1009

5. Remonter la bougie, mais **ne pas** la reconnecter.

Nettoyage de la tondeuse

1. Nettoyer le dessous du carter de tondeuse comme expliqué à la page 17.
2. Enlever la saleté et les débris d'herbe sèche du cylindre, des ailettes de refroidissement et du boîtier du ventilateur. Enlever aussi les déchets d'herbe, la saleté et la crasse des surfaces externes du moteur, du capot et du dessus du carter de tondeuse.

Divers

1. Vérifier l'état de la lame, voir Entretien de la lame, page 15.
2. Serrer tous les écrous, boulons et vis.
3. Lubrifier les roues, voir Lubrification de l'entraînement de traction, page 17.
4. Retoucher tous les points de rouille et les surfaces éraflées. Utiliser la peinture en vente chez les concessionnaires TORO agréés.

Repliage du mancheron

1. Pousser vers l'intérieur la branche droite du mancheron inférieur pour faire glisser le mancheron au-delà des butées des supports (Fig. 27).

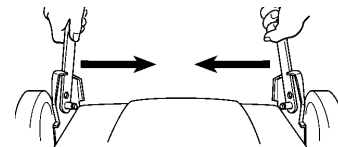


Figure 27

1039

2. Pivoter le mancheron vers l'avant de la tondeuse (Fig. 28).
3. Desserrer les boutons de fixation du mancheron supérieur au mancheron inférieur, et replier le mancheron supérieur vers l'arrière de la tondeuse, en position de remisage (Fig. 28).

Remarque : En repliant le mancheron, toujours veiller à ne pas pincer ni coincer les câbles, ni les accrocher aux boutons du mancheron. Ne replier le mancheron que dans le sens illustré (Fig. 28).

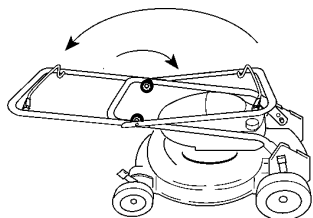


Figure 28

1679

Remarque : Pour le rangement de courte durée, placer le mancheron comme illustré à la figure 29.

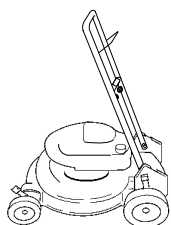


Figure 29

1684

Après le remisage

1. Déplier le mancheron comme expliqué au chapitre Assemblage, page 7.
2. Contrôler le serrage de toute la visserie, et le resserrer si nécessaire.
3. Retirer la bougie (Fig. 14) et faire tourner le moteur rapidement à l'aide du lanceur pour chasser l'excès d'huile du cylindre.
4. Nettoyer la bougie, ou la remplacer si elle est fissurée ou cassée ou si les électrodes sont usées.
5. Mettre la bougie en place et la visser à 20 N·m (15 ft.-lbs).
6. Effectuer les procédures d'entretien recommandées, voir chapitre Entretien, page 12.
7. Remplir le réservoir (Fig. 30) d'essence propre et fraîche.

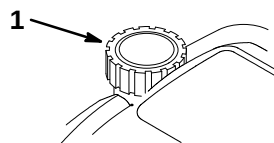


Figure 30

1626

1. Bouchon du réservoir d'essence

8. Contrôler le niveau d'huile du moteur.
9. Reconnecter la bougie (fig. 14).

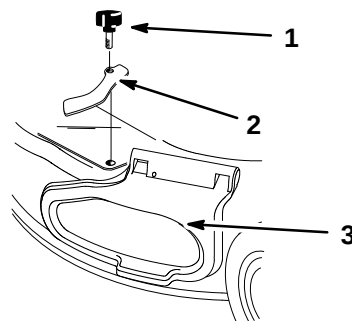
Accessoires

Des accessoires vous ont peut-être été livrés avec la tondeuse, ou sont disponibles chez votre concessionnaire Toro agréé. Pour les monter correctement, procéder comme indiqué ci-dessous.

Sac de ramassage arrière

Montage du conduit d'éjection

1. Arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie.
2. Retirer le bouton et la bride de blocage du couvercle d'éjection latérale (Fig. 31).



m-4275

Figure 31

1. Bouton
2. Bride de blocage
3. Couvercle d'éjection latérale

3. Retirer les trois boulons de fixation de la plaque d'obturation du carter de tondeuse (Fig. 32). Conserver soigneusement la plaque et les boulons pour un éventuel remontage ultérieur.

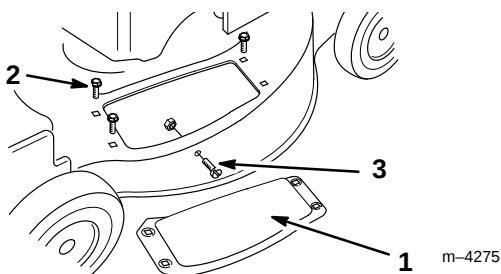


Figure 32

- | | |
|------------------------|-----------------|
| 1. Plaque d'obturation | 3. Vis et écrou |
| 2. Boulons (3) | |

4. Retirer la vis et l'écrou se trouvant sur le côté du carter de tondeuse (Fig. 32). Les conserver pour les utiliser ultérieurement.

5. Insérer les quatre oeillets fournis avec le sac de ramassage dans les quatre trous carrés du carter de tondeuse (Fig. 33).

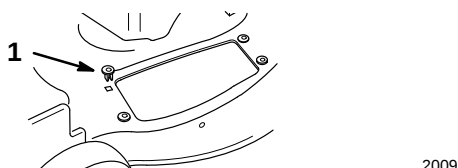


Figure 33

1. Oeillets (4)

6. Insérer la patte du conduit d'éjection dans le carter de tondeuse (Fig. 34).

7. Faire correspondre les orifices du conduit d'éjection et les oeillets du carter de tondeuse (Fig. 34).

8. Faire correspondre l'orifice de la patte du conduit et l'orifice latéral du carter de tondeuse (Fig. 34).

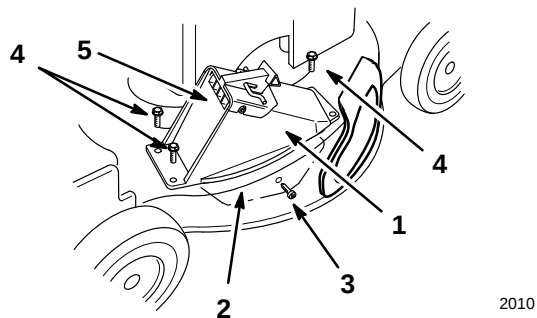


Figure 34

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Conduit d'éjection | 4. Boulons (3) |
| 2. Patte | 5. Volet d'éjection |
| 3. Vis autotaraudeuse | |

9. Insérer la vis autotaraudeuse fournie avec le sac de ramassage dans l'orifice latéral du carter de tondeuse et dans la patte, et serrer partiellement la vis (Fig. 34).

10. Fixer le conduit d'éjection au carter de tondeuse à l'aide des trois boulons fournis avec le sac de ramassage (Fig. 34).

11. Fixer le coin avant droit du conduit d'éjection et le couvercle latéral à l'aide de la bride de blocage déposée précédemment et du bouton à longue tige fourni avec le sac de ramassage (Fig. 35).

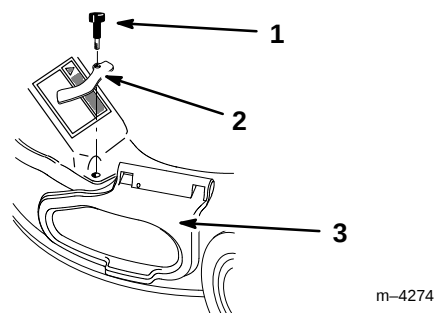


Figure 35

- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| 1. Bouton à longue tige | 3. Couvercle d'éjection latérale |
| 2. Bride de blocage | |



DANGER



DANGER POTENTIEL

- Si le couvercle d'éjection latérale n'est pas solidement verrouillé en position fermée, des débris risquent d'être projetés par l'ouverture.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Les débris projetés peuvent infliger des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou à toute autre personne se tenant à proximité.

COMMENT SE PROTEGER?

- Ne pas utiliser la tondeuse sans s'être assuré au préalable que le couvercle d'éjection latérale est convenablement fermé et verrouillé par la bride de blocage, ou que l'éjecteur latéral est solidement en place sur l'ouverture latérale.

12. Serrer les trois boulons, la vis et le bouton.

13. Ouvrir et fermer le volet d'éjection pour s'assurer qu'il peut se mouvoir librement (Fig. 34).

Montage du sac de ramassage

Remarque : Pour hacher l'herbe et la disperser au lieu de la ramasser, ne pas monter le sac de ramassage, et s'assurer que le volet d'éjection est bien fermé et verrouillé.



DANGER



DANGER POTENTIEL

- Des objets risquent d'être projetés si le volet d'éjection n'est pas complètement fermé.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Les débris projetés peuvent infliger des blessures graves, voire mortelles.

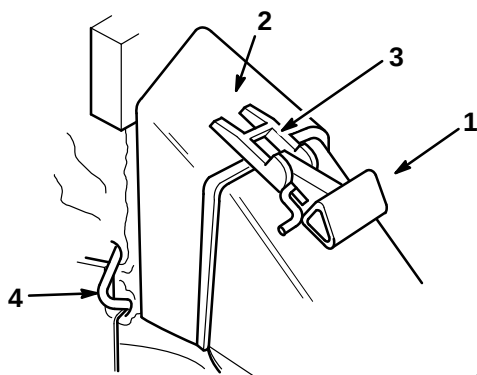
COMMENT SE PROTEGER?

- Si le volet d'éjection ne se ferme pas du fait d'un blocage par des déchets d'herbe, couper le moteur et actionner doucement la poignée dans un sens et dans l'autre jusqu'à ce que le volet se ferme entièrement. Si cela ne suffit pas, retirer ce qui obstrue le volet à l'aide d'un bâton, pas avec la main.

1. Couper le moteur et attendre l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
2. Vérifier que la poignée du volet d'éjection est entièrement abaissée vers l'avant (volet fermé) (Fig. 36).
3. Placer l'ouverture du sac de ramassage sur l'ouverture du conduit d'éjection comme illustré à la figure 36.

Les crans de l'embouchure du sac doivent arriver de part et d'autre de la poignée du volet d'éjection. Les crochets de l'armature du sac doivent se trouver devant le support du mancheron.

4. Accrocher l'arrière du sac au mancheron inférieur.



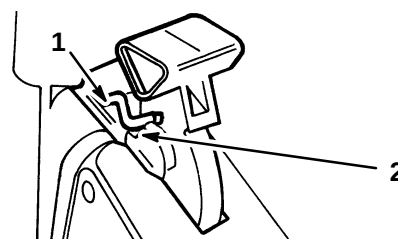
2022

Figure 36

1. Poignée abaissée à fond vers l'avant
2. Embouchure du sac
3. Crans de verrouillage du sac
4. Crochet de l'armature du sac devant le support du mancheron

5. Ramener la poignée du volet vers l'arrière pour accrocher la tige de verrouillage de la poignée sur les crans du sac (Fig. 37).

Le volet d'éjection est alors ouvert et le sac verrouillé en position. La tige de verrouillage doit être engagée à fond dans les crans du sac.



548

Figure 37

1. Tige de verrouillage engagée dans les crans du sac
2. Crans de verrouillage du sac



DANGER



DANGER POTENTIEL

- Les déchets de tonte et d'autres objets peuvent être projetés par l'éjecteur s'il n'est pas fermé.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Ces débris peuvent être projetés avec une force suffisante pour infliger des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou aux personnes à proximité.

COMMENT SE PROTEGER?

- Ne jamais ouvrir le volet d'éjection lorsque le moteur tourne.



DANGER



DANGER POTENTIEL

- Si le sac de ramassage est usé, des gravillons ou d'autres débris similaires peuvent être projetés vers l'utilisateur ou des personnes à proximité.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Les débris projetés peuvent infliger des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou à d'autres personnes à proximité.

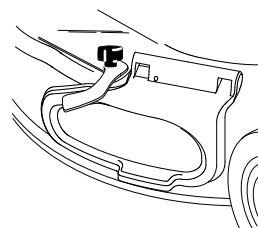
COMMENT SE PROTEGER?

- Contrôler régulièrement l'état du sac. S'il est endommagé, le remplacer par un sac TORO neuf d'origine portant cette mise en garde ou un avertissement similaire.

Vidage du sac de ramassage

1. Couper le moteur et attendre l'arrêt de toutes les pièces mobiles.

2. Soulever la tige de verrouillage de la poignée pour la dégager des crans du sac, et abaisser la poignée du volet vers l'avant (Fig. 36).
3. Prendre le sac par la poignée de l'armature et par le fond, et le retirer de la tondeuse.
4. Incliner le sac progressivement pour le vider.



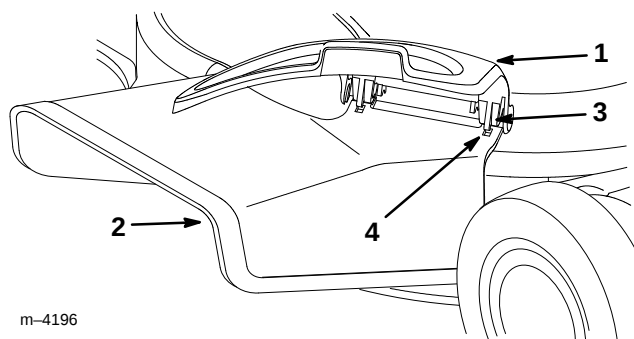
m-4279

Figure 39

Ejecteur latéral

Montage de l'éjecteur latéral

1. Arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie.
2. Retirer le bouton et la bride de blocage du couvercle d'éjection latérale, puis replacer le bouton et conserver la bride pour un usage ultérieur (Fig. 31).
3. Soulever le couvercle d'éjection latérale (Fig. 31).
4. Glisser l'éjecteur sur l'ouverture, en insérant les fentes de l'éjecteur sur les pattes du dessous du couvercle (Fig. 38).



m-4196

Figure 38

- | | |
|----------------------------------|----------|
| 1. Couvercle d'éjection latérale | 3. Patte |
| 2. Ejecteur latéral | 4. Fente |

5. Laisser redescendre le couvercle.

Dépose de l'éjecteur latéral

1. Arrêter le moteur et débrancher la bougie.
2. Soulever le couvercle d'éjection latérale et retirer l'éjecteur latéral (Fig. 38).
3. Laisser redescendre le couvercle.
4. Retirer le bouton, placer la bride de blocage et la fixer à l'aide du bouton pour verrouiller le couvercle d'éjection latérale en position fermée (Fig. 31 et 39).



DANGER



DANGER POTENTIEL

- Si le couvercle d'éjection latérale n'est pas solidement verrouillé en position fermée, des débris risquent d'être projetés par l'ouverture.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Les débris projetés peuvent infliger des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou à toute autre personne se tenant à proximité.

COMMENT SE PROTEGER?

- Ne pas utiliser la tondeuse sans s'être assuré au préalable que le couvercle d'éjection latérale est convenablement fermé et verrouillé par la bride de blocage, ou que l'éjecteur latéral est solidement en place sur l'ouverture latérale.